

# INSTRUKCJA MONTAŻU KLIMATYZATOR

Proszę przeczytać tę instrukcję montażu w całości przed rozpoczęciem czynności montażowych.

Prace montażowe muszą być wykonywane zgodnie z krajowymi normami dotyczącymi okablowania, wyłącznie przez upoważniony personel.

Po uważnym przeczytaniu proszę zachować niniejszą instrukcję montażu do użytku w przyszłości.

Jednostki wewnętrzne MULTI V - ŚCIENNE (4. generacji)

Tłumaczenie oryginalnej instrukcji

## WSKAZÓWKI DOT. OSZCZĘDNOŚCI ENERGII

Poniżej znajdują się wskazówki, dzięki którym można zminimalizować zużycie energii w czasie użytkowania klimatyzatora. Stosując się do poniższych instrukcji, będziesz używał klimatyzator w sposób bardziej wydajny.

- Nie wychładzaj nadmiernie pomieszczeń. Może to być szkodliwe dla twojego zdrowia i może spowodować większe zużycie energii elektrycznej.
- W czasie pracy klimatyzatora zasłoń okna przed dostępem promieni słonecznych za pomocą żaluzji, rolet lub zasłon.
- W czasie pracy klimatyzatora drzwi i okna powinny być szczelnie zamknięte.
- Ustaw kierunek przepływu powietrza tak aby zapewnić cyrkulację powietrza w pomieszczeniu.
- Żeby w krótkim czasie szybko schłodzić lub podgrzać powietrze w pomieszczeniu zwiększ prędkość wentylatora.
- Regularnie otwieraj okna w celu wentylacji, ponieważ jakość powietrza w pomieszczeniu może ulec pogorszeniu, gdy klimatyzator pracuje przez wiele godzin.
- Czyść filtr powietrza co 2 tygodnie. Kurz i zanieczyszczenia nagromadzone w filtrze mogą blokować przepływ powietrza lub osłabiać funkcję chłodzenia / odwilżania.

### Do Państwa wiadomości

Jeśli w celu skorzystania z gwarancji konieczne jest przedstawienie dowodu zakupu, proszę w tym miejscu zszywaczem przymocować paragon. Proszę zanotować model i numer seryjny urządzenia:

Modelu :

\_\_\_\_\_

Numer seryjny:

\_\_\_\_\_

Dane te znajdują się na naklejce z boku urządzenia.

Miejsce zakupu (dystrybutor):

\_\_\_\_\_

Data zakupu:

# WAŻNE INSTRUKCJE DOT. BEZPIECZEŃSTWA

## **PRZED ROZPOCZĘCIEM UŻYTKOWANIA URZĄDZENIA NALEŻY PRZECZYTAĆ INSTRUKCJĘ**

Zawsze postępuj zgodnie z poniższymi zaleceniami, aby uniknąć niebezpiecznych sytuacji i zapewnić najlepsze osiągi urządzenia.

### **⚠ OSTRZEŻENIE**

Ignorowanie wskazówek, oznaczonych w ten sposób, może doprowadzić do poważnych obrażeń lub śmierci.

### **⚠ OSTROŻNIE**

Ignorowanie wskazówek, oznaczonych w ten sposób, może doprowadzić do mniejszych obrażeń lub uszkodzenia urządzenia.

### **⚠ OSTRZEŻENIE**

- Instalacja lub naprawa wykonana przez niewykwalifikowane osoby może spowodować zagrożenie dla siebie i innych.
- Instalacja **MUSI** być zgodna z miejscowym prawem budowlanym.
- Informacje zawarte w instrukcji obsługi są przeznaczone dla wykwalifikowanego technika serwisowego, zaznajomionego z procedurami bezpieczeństwa i wyposażonego w odpowiednie narzędzia i przyrządy pomiarowe.
- Niezrozumienie lub nieprzestrzeganie wszystkich instrukcji w tym podręczniku może doprowadzić do uszkodzenia urządzenia, uszkodzenia mienia, obrażeń i/lub śmierci.

### Instalacja

- Nie należy używać uszkodzonego kabla zasilającego, wtyczki lub gniazdka.
  - W przeciwnym wypadku może dojść do pożaru lub porażenia elektrycznego.
- W celu przeprowadzenia prac elektrycznych należy skontaktować się z dystrybutorem, sprzedawcą, wykwalifikowanym elektrykiem lub autoryzowanym centrum serwisowym.
  - Nie rozbieraj i nie naprawiaj produktu. Występuje ryzyko pożaru lub po-

rażenia elektrycznego.

- Zawsze zastosuj uziemienie produktu.
  - Występuje ryzyko pożaru lub porażenia elektrycznego.
- Należy dokładnie zamocować panel i pokrywę skrzynki sterującej.
  - Występuje ryzyko pożaru lub porażenia elektrycznego.
- Korzystaj zawsze z dedykowanych obwodów i bezpieczników.
  - Nieprawidłowe okablowanie lub instalacja mogą spowodować pożar lub porażenie elektryczne.
- Należy stosować bezpieczniki o zalecanych parametrach.
  - Występuje ryzyko pożaru lub porażenia elektrycznego.
- Nie należy przerabiać ani wydłużać przewodu zasilającego.
  - Występuje ryzyko pożaru lub porażenia elektrycznego.
- Nie należy uruchamiać klimatyzatora na długi czas gdy wilgotność jest bardzo wysoka a drzwi lub okna pozostają otwarte.
  - Może wystąpić kondensacja wilgoci i zamoczenie lub zniszczenie mebli.
- Należy zachować ostrożność podczas rozpakowywania i instalacji produktu.
  - Ostre krawędzie mogą być przyczyną zranienia. Należy zachować szczególną ostrożność w odniesieniu do krawędzi obudowy oraz żeber rek skraplacza oraz parownika.
- W sprawach instalacji zawsze kontaktuj się z dystrybutorem lub autoryzowanym centrum serwisowym.
  - Występuje ryzyko pożaru, porażenia elektrycznego, wybuchu lub zranienia.
- Do instalacji urządzenia nie należy wykorzystywać uszkodzonych uchwytów.
  - W innym przypadku może dojść do obrażeń lub uszkodzenia urządzenia.
- Miejsce instalacji nie powinno tracić swoich właściwości fizycznych z upływem czasu.
  - W przypadku zawalenia się podstawy klimatyzator może spaść razem z nią, powodując uszkodzenia mienia, zniszczenie produktu i obrażenia ciała.
- Występuje ryzyko pożaru oraz wybuchu.
  - Do kontroli szczelności, czyszczenia lub napraw rur itp. należy używać gazu obojętnego (azot).  
Przy stosowaniu gazów palnych zawierających tlen, istnieje ryzyko pożaru oraz eksplozji.

- Do testu szczelności lub odpowietrzania należy użyć pompy próżniowej lub gazu obojętnego (azot). Nie wolno kompresować powietrza oraz nie wolno używać gazów palnych. Może dojść do wybuchu lub pożaru.
  - Występuje ryzyko śmierci, zranienia, pożaru lub wybuchu.
- Nie wolno włączać bezpiecznika lub zasilania jeżeli panel przedni, szafka, pokrywa górna lub pokrywa skrzynki sterowania są usunięte lub otwarte.
  - W przeciwnym razie może dojść do pożaru, porażenia elektrycznego, wybuchu lub nawet śmierci.

### Eksploatacja

- Nie należy przechowywać ani używać gazów palnych ani paliw w pobliżu urządzenia.
  - Występuje ryzyko pożaru lub awarii urządzenia.

### OSTROŻNIE

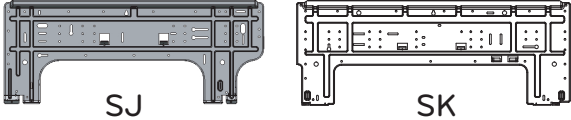
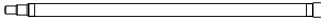



#### Instalacja

- Po instalacji lub naprawie urządzenia należy zawsze sprawdzić, czy nie nastąpił wyciek gazu (czynnika chłodniczego).
  - Niski poziom czynnika chłodniczego może spowodować awarię urządzenia.
- Należy wykonać instalacje odprowadzenia skroplin, aby prawidłowo odprowadzać kondensat.
  - Niewłaściwa instalacja węża może spowodować wyciek wody.
- Przy instalacji produktu należy zachować wypoziomowanie.
  - Aby uniknąć drgań lub wycieku wody.
- Nie należy instalować urządzenia w miejscu, gdzie hałas lub gorące powietrze z urządzenia zewnętrznego mogą spowodować szkody lub przeszkadzać sąsiadom.
  - Może to być uciążliwe dla sąsiadów.
- Co najmniej dwie osoby potrzebne są, aby podnieść i przenieść urządzenie.
  - Należy unikać zranienia.
- Nie należy instalować urządzenia w miejscu, gdzie może być ono narażone na bezpośredni wiatr morski (kropelki słonej wody).
  - Może to spowodować korozję urządzenia. Korozja, zwłaszcza na skraplaczu lub żeberkach parownika, może spowodować wadliwe działanie lub pogorszenie wydajności urządzenia.

## SPIS TREŚCI

2	WSKAZÓWKI DOT. OSZCZĘDNOŚCI ENERGII	9	INSTALACJA
3	WAŻNE INSTRUKCJE DOT. BEZPIECZEŃSTWA	9	Wybierz najlepszą lokalizację
7	CZĘŚCI INSTALACYJNE	9	Mocowanie płyty montażowej
7	NARZĘDZIA DO INSTALACJI	10	Wiercenie otworu w ścianie
8	SCHEMAT INSTALACJI	10	Operacja kielichowania
		11	Podłączanie rur
		15	Sprawdzanie odpływu
		17	Montaż elementu dekoracyjnego, montaż i demontaż filtra powietrza
		18	Połączenia przewodów
		20	Ustawienia przełączników DIP
		21	Ustawienie sterowania grupowego
		26	Oznaczenie modelu
		26	Emisja hałasu w powietrzu
		26	Stężenie ograniczające

# CZĘŚCI INSTALACYJNE

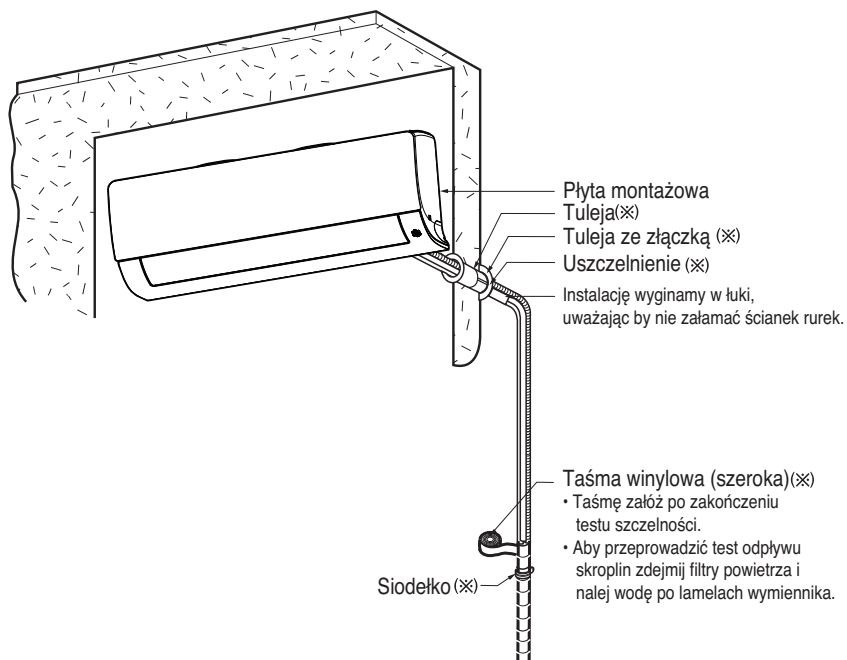
Nazwa	Ilość	Jednostki ściennie
Płyta montażowa	1 EA	
Wąż odpływowy	1 EA	
Śruba typu „A”	5 EA	
Śruba typu "C"	2 EA	
Taśma płócienna	1 EA	

Taśma płócienna nie jest przymocowana do produktu.

# NARZĘDZIA DO INSTALACJI

Rysunek	Nazwa	Rysunek	Nazwa
	Śrubokręt		Miernik elektryczny
	Wiertarka elektryczna		Klucz sześciokątny
	Taśma miernicza, nóż		Amperomierz
	Wiertnica		Wykrywacz wycieków gazu
	Klucz		Termometr, poziomica
	Klucz dynamometryczny		Zestaw narzędzi do kielichowania

# SCHEMAT INSTALACJI



\* Funkcja ta może się różnić w zależności od modelu.

## ! UWAGA

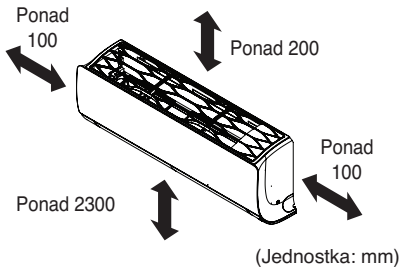
- Należy zakupić części instalacyjne.



# INSTALACJA

## Wybierz najlepszą lokalizację

- W pobliżu urządzenia nie mogą znajdować się źródła ciepła lub pary.
- Wybierz miejsce, gdzie przed urządzeniem nie będzie żadnych przeszkód.
- Upewnij się, że układ odprowadzania skroplin można skonfigurować z wygodą dla użytkownika.
- Nie instaluj w pobliżu przejścia.
- Upewnij się, że przestrzeń między ścianą a lewą (lub prawą) stroną urządzenia wynosi więcej niż 100 mm. Urządzenie należy zainstalować na ścianie jak najwyżej, zachowując minimalny odstęp 200 mm od sufitu.
- Posłuż się wykrywcem rur w celu zlokalizowania belek, by niepotrzebnie nie uszkodzić ściany.



\* Funkcja ta może się różnić w zależności od modelu.

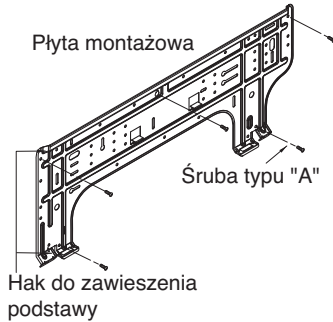
### ! OSTROŻNIE

Zainstaluj jednostkę wewnętrzną na ścianie w miejscu, gdzie odległość od podłogi wynosi ponad 2300 mm.

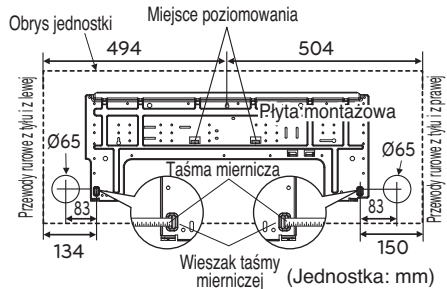
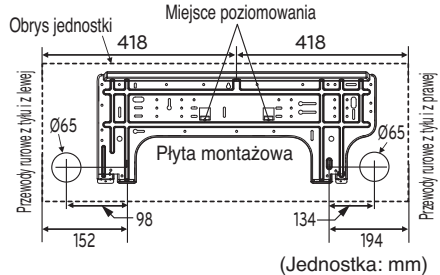
## Mocowanie płyty montażowej

Ściana powinna być na tyle wytrzymała, by opierać się drganiami

- 1 Zamontuj płytę montażową na ścianie przy pomocy śrub typu "A". Przy montażu na ścianie betonowej zastosuj śruby kotwiące.
  - Płytę montażową zamontuj poziomo, posługując się poziomką.

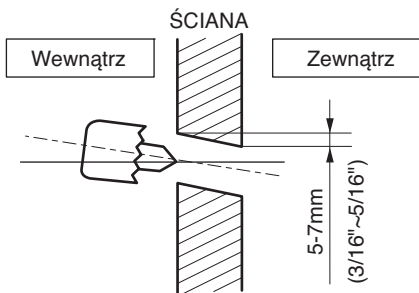


- 2 Wymierz ścianę i wyznacz linię środkową. Ważne jest, aby uważnie dobrać lokalizację płyty montażowej. Przewody zasilające prowadzone są zazwyczaj w ścianach. Wykonywanie otworów w ścianach powinno odbywać się z poszanowaniem zasad BHP.



## Wiercenie otworu w ścianie

- Wywierć otwór na przewody rurowe przy pomocy wiertnicy  $\varnothing 65$  mm. Wywierć otwór na przewody rurowe po stronie lewej lub prawej tak, by był lekko nachylony w stronę zewnętrzną.

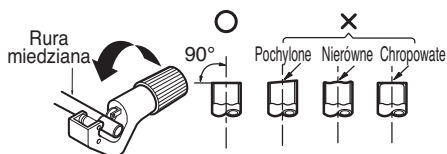


## Operacja kielichowania

Najczęstszą przyczyną ułatwienia się gazu jest błąd przy kielichowaniu rur. Przeprowadzić prawidłowo zadanie kielichowania, zgodnie z poniższą procedurą.

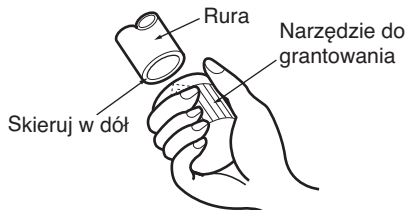
### Cięcie rur i przewodów

- 1 Użyj opcjonalnego zestawu rur lub zakupionych lokalnie.
- 2 Zmierz odległość pomiędzy jednostką wewnętrzną a zewnętrzną.
- 3 Obcinaj rury nieco dłuższe w stosunku do zmierzonej odległości.
- 4 Utnij kabel 1,5m dłuższy niż długość rur.



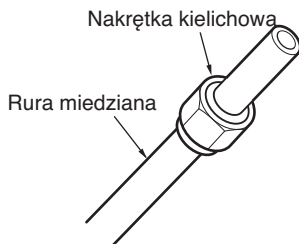
## Usuwanie zadziorów

- 1 Pozbądź się wszystkich zadziorów z przekroju poprzecznego rur.
- 2 Skieruj koniec miedzianej rury w dół, w stronę w którą będziesz usuwać zadziory w celu uniknięcia wpadania zadziorów do wnętrza rur.



## Nakładanie nakrętki

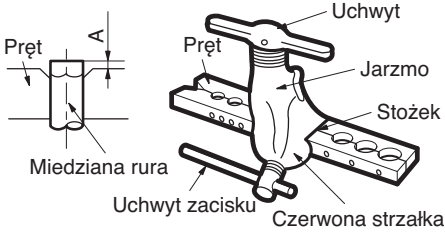
- Zdjąć nakrętki kielichowe, przymocowane do jednostki wewnętrznej i zewnętrznej, a następnie umieścić je na rurze po usunięciu z niej zadziorów. (Nie jest możliwe ich nałożenie po przeprowadzeniu kielichowania)



## Operacja kielichowania

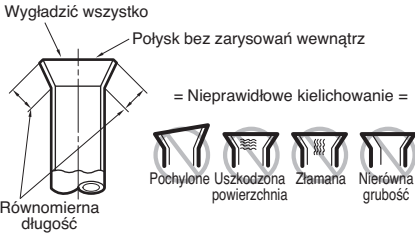
- 1 Zamocuj pewnie rurę miedzianą w urządzeniu o rozmiarze przedstawionym w poniższej tabeli.
- 2 Wykonaj kielichowanie za pomocą specjalnego narzędzia.

Średnica zewnętrzna		A
mm	cale	mm
$\varnothing 6.35$	1/4	1.1~1.3
$\varnothing 9.52$	3/8	1.5~1.7
$\varnothing 12.7$	1/2	1.6~1.8
$\varnothing 15.88$	5/8	1.6~1.8
$\varnothing 19.05$	3/4	1.9~2.1



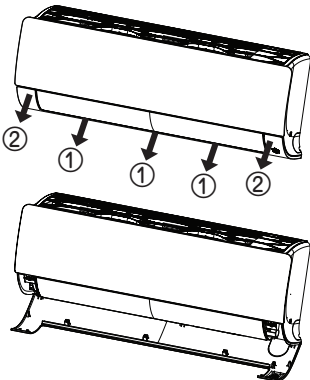
### Kontrola

- 1 Porównaj wykonanie kielichowania z rysunkiem.
- 2 W przypadku uszkodzenia części kielichowanej, należy ją odciąć i wykonać kielichowanie jeszcze raz.

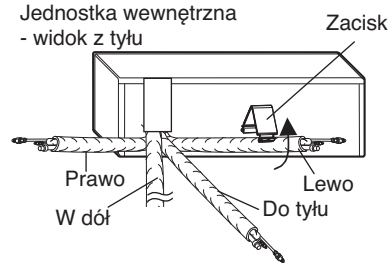


### Podłączanie rur

- 1 Pociągnąć pokrywę w dół jednostki wewnętrznej. Pociągnąć pokrywę ① → ②.
- 2 Zdjąć pokrywę jednostki wewnętrznej.



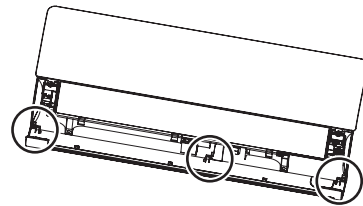
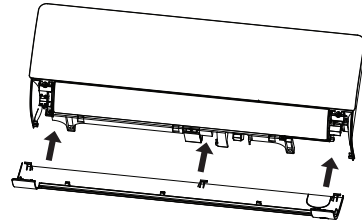
- 3 Odciągnij uchwyt rury.
- 4 Zdejmij pokrywę portu rury i ustaw orurowanie.



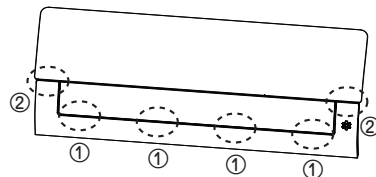
\* Funkcja ta może się różnić w zależności od modelu.

### Montaż pokrywy podstawy

- 1 Włożyć 3 zaczepy pokrywy dokładnie do szczelin.

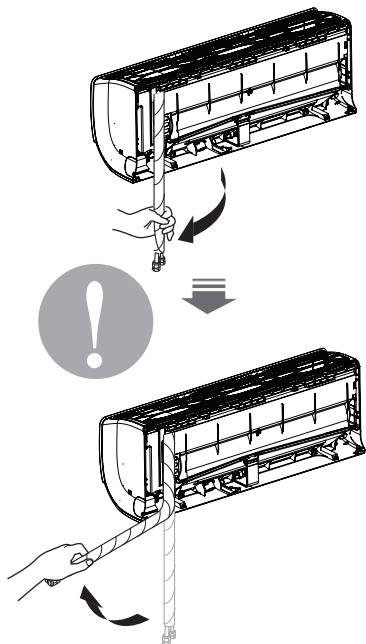


- 2 Wcisnąć zaczepy tak, aby zamontować pokrywę. Wcisnąć pokrywę ① → ②.



**Prawidłowe wyginanie instalacji**

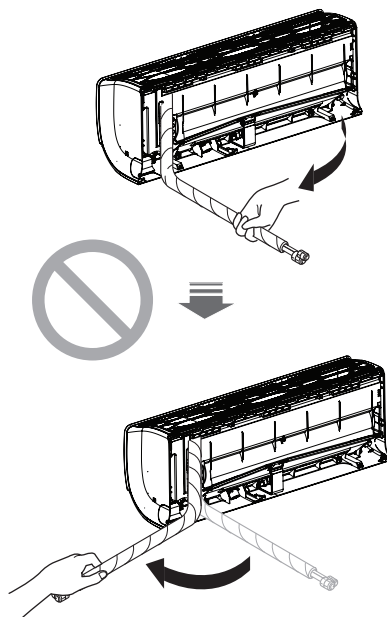
- Naciśnij na pokrywę rury i rozwiń rurę powoli w dół. Następnie wygnij ją powoli w lewą stronę.



\* Funkcja ta może się różnić w zależności od modelu.

**Niewłaściwe wyginanie instalacji**

- Próby zginania bezpośrednio z prawa na lewo mogą spowodować uszkodzenie rury.



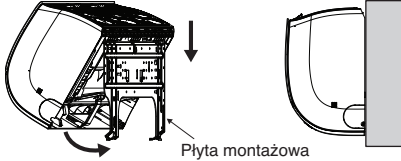
\* Funkcja ta może się różnić w zależności od modelu.

**! OSTROŻNIE**

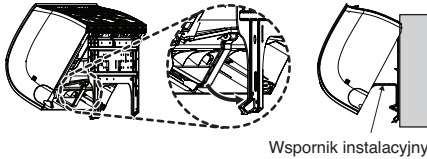
Informacja nt. prawidłowego ułożenia rur:  
Postępuj według powyższych instrukcji.

## Instalacja jednostki wewnętrznej

- 1 Zawieś jednostkę wewnętrzną na górnej części płyty montażowej. (Zawieś trzy haki, znajdujące się na górnej części jednostki wewnętrznej, na górnej krawędzi płyty montażowej) Poruszając płytą montażową w lewo i w prawo sprawdź, czy haki są prawidłowo na niej osadzone.



- 2 Odblokuj wspornik instalacyjny z podstawy i zamontuj go pomiędzy podstawą a płytą instalacyjną tak, aby oddzielić od ściany spodnią część jednostki wewnętrznej.

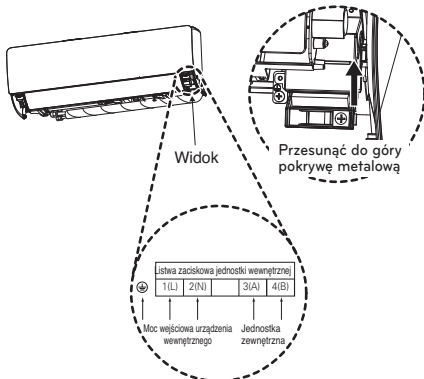


\* Funkcja ta może się różnić w zależności od modelu.

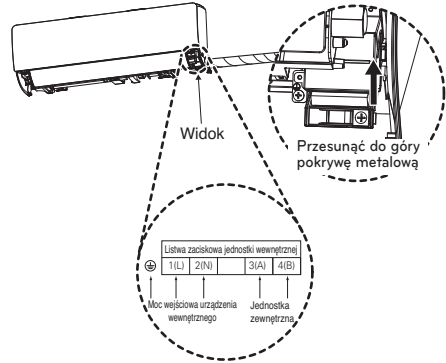
## Instalacja rurowa

- 1 Włóż przewód połączeniowy przez spód jednostki wewnętrznej i podłącz go (szczegóły w rozdziale „Podłączanie przewodów”)

<Orurowanie po lewej stronie>

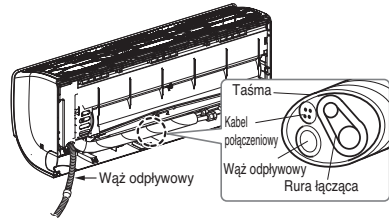


<Orurowanie po prawej stronie>

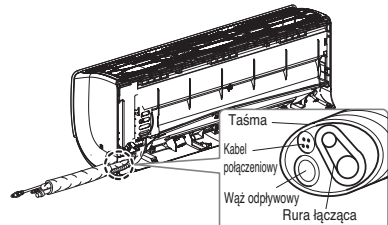


- 2 Zabezpiecz przewód za pomocą zacisku.
- 3 Oklej taśmą przewody rurowe, wąż odpływowy i przewód elektryczny. Pamiętaj, że wąż odpływowy powinien znajdować się najniżej w wiązce. Umieszczenie w górnej części może spowodować powstanie przelewów z miski odpływowej do wnętrza jednostki.

<Orurowanie po lewej stronie>



<Orurowanie po prawej stronie>



\* Funkcja ta może się różnić w zależności od modelu.

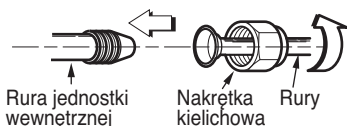
## ! OSTROŻNIE

Jeśli wąż odpływowy jest ułożony wewnątrz pomieszczenia, zabezpiecz go materiałem izolującym\*, by skropliny nie uszkodziły mebli czy podłóg.

\* Zaleca się piankę z polietylenu lub odpowiednik.

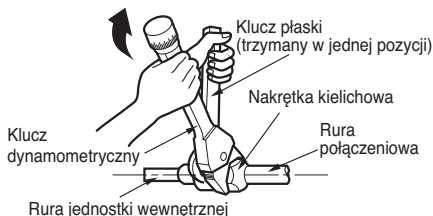
## Podłączanie rur instalacyjnych i węża spustowego do jednostki wewnętrznej.

- 1 Wyrównaj środki rur i dokładnie dokręć nakrętkę na kołnierzu ręką

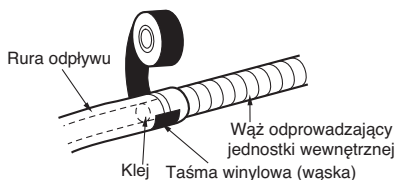


- 2 Dokręć nakrętkę kołnierzową kluczem

Średnica zewnętrzna		Moment dokręcenia kgf.m
mm	cale	
Ø6.35	1/4	1.8~2.5
Ø9.52	3/8	3.4~4.2
Ø12.7	1/2	5.5~6.5
Ø15.88	5/8	6.3~8.2
Ø19.05	3/4	9.9~12.1

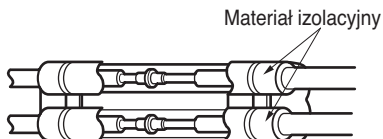


- 3 W razie potrzeby przedłużenia węża spustowego jednostki wewnętrznej, zainstaluj rurę odpływową, jak pokazano na rysunku.

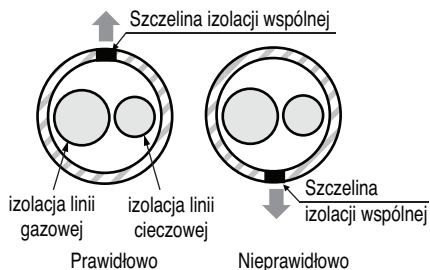


## Owiń materiał izolacyjny wokół sekcji łączenia.

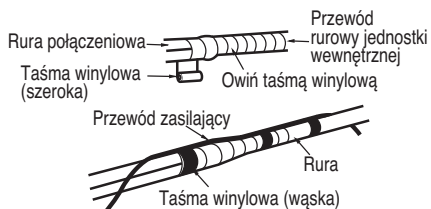
- 1 Materiał izolacyjny powinien być owijany tak, by kolejne warstwy nachodziły na siebie. Obydwie sekcje łącząc taśmą winylową tak, żeby nie było przerw.



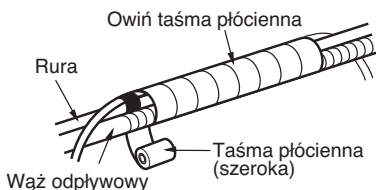
- 2 Ustaw szczelinę płaszcz izolacji ku górze. Owiń taśmą winylową całość instalacji.



\* Linia cięcia rury musi być skierowana do góry.

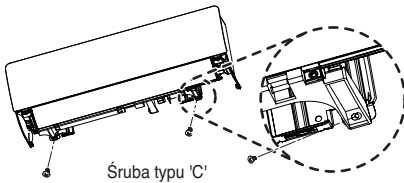
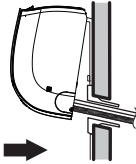


- 3 Ułóż przewody rurowe i wąż spustowy w wiązkę, owijając je odpowiednią ilością taśmy winylowej na odcinku, na którym wpasowują się w tylną część obudowy.



## Mocowanie jednostki wewnętrznej

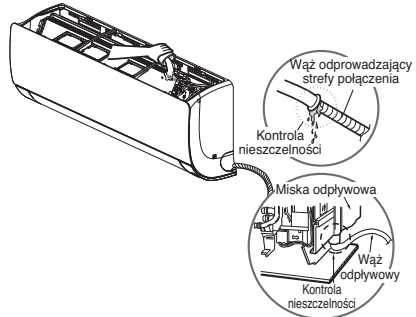
- 1 Umieść wspornik montażowy z powrotem na swoim miejscu.
- 2 Poruszając płytą montażową w lewo i w prawo sprawdź, czy haki są prawidłowo na niej osadzone.
- 3 Dociśnij lewą i prawą dolną część urządzenia do płyty, aż haki znajdą się w swoich szczelinach (odgłos trzasku).
- 4 Zakończyć montaż przez dokręcenie jednostki do płyty instalacyjnej przy pomocy dwóch śrub oraz elementów typu „C”. Następnie zamocować pokrywę podstawy.



## Sprawdzanie odpływu

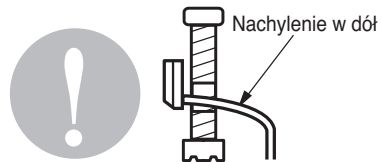
### Aby sprawdzić odpływ.

- 1 Wylej szklankę wody na parownik.
- 2 Sprawdź, czy woda przepływa przez wąż elastyczny jednostki wewnętrznej bez nieszczelności i wypływa przez otwór wylotowy.

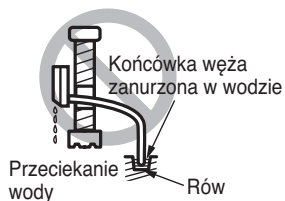
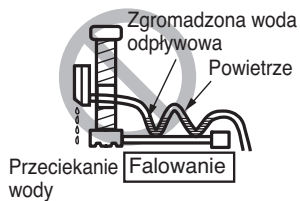


### Rury odpływowe

- 1 Wąż odpływowy powinien być skierowany w dół w celu ułatwienia spływu.



- 2 Nie należy wykonywać przewodów odpływowych, jak pokazano poniżej.



- \* Funkcja ta może się różnić w zależności od modelu.



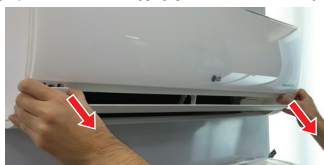
## Montaż panelu dekoracyjnego, montaż i demontaż filtra powietrza

### Zdemontować panel dekoracyjny

- 1 Wyłącz zasilanie i odłącz kabel zasilający.
- 2 Pociągnąć panel dekoracyjny u dołu jednostki wewnętrznej.

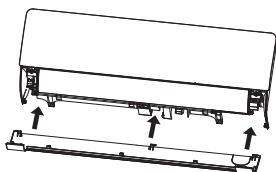


- 3 Zdjąć panel dekoracyjny jednostki wewnętrznej.

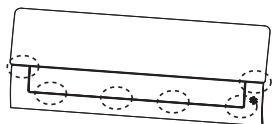


### Zamontować panel dekoracyjny

- 1 Wyłącz zasilanie i odłącz kabel zasilający.
- 2 Włożyć 3 lub 4 zaczepy paneli dekoracyjnego dokładnie do szczelin jednostki wewnętrznej.



- 3 Wcisnąć zaczepy, aby zamontować element dekoracyjny.



#### ! UWAGA

Filtr powietrza może ulec uszkodzeniu jeżeli zostanie wygięty.

### Demontaż filtra powietrza

- 1 Wyłącz zasilanie i odłącz przewód zasilający.
- 2 Chwycić pokrętko filtra powietrza, unieść lekko do góry.

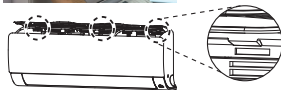


- 3 Chwycić uchwyt filtra powietrza, unieść lekko do góry i wyjmij filtr z jednostki.

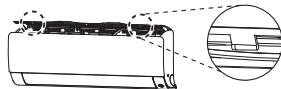


### Montaż filtra powietrza

- 1 Wyłącz zasilanie i odłącz przewód zasilający.
- 2 Włożyć zaczepy filtra powietrza w kratkę przednią.



- 3 Wcisnąć zaczepy tak, aby zamontować filtr.



- 4 Sprawdzić z boku panelu przedniego, czy filtr został prawidłowo zamontowany.



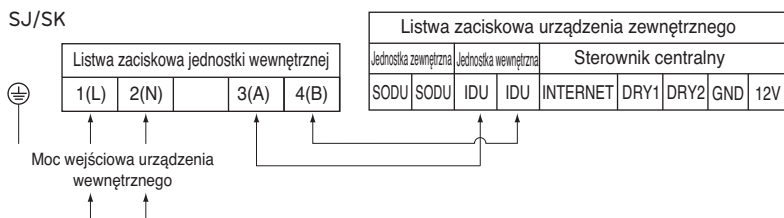
#### ! UWAGA

Jeżeli filtr powietrza nie będzie prawidłowo zamontowany, kurz oraz inne substancje będą dostawały się do jednostki wewnętrznej.

Filtr powietrza można łatwo zamontować, patrząc na jednostkę wewnętrzną z góry.

## Połączenia przewodów

- Podłącz poszczególne przewody do zacisków na panelu sterowania zgodnie z podłączeniem po stronie jednostki zewnętrznej.
- Sprawdź, czy kolory przewodów i symbole zacisków jednostki zewnętrznej są odpowiednio takie same jak w jednostce wewnętrznej.

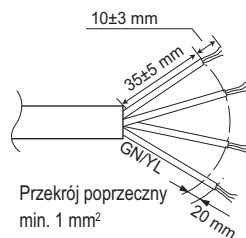


※ Miejsce pomiaru rezystancji przy niewłaściwym podłączeniu przewodów elektrycznych.

### ! OSTROŻNIE

Przewód łączący, używany do połączenia jednostki zewnętrznej z jednostką wewnętrzną winien być zgodny z poniższą specyfikacją. (Urządzenie powinno być wyposażone w zestaw przewodów odpowiadający obowiązującym przepisom).

Jeżeli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony na przewód zalecany przez producenta lub serwis.



### ! OSTRZEŻENIE

Upewnij się, że śruby na zaciskach nie są poluzowane.

### ! OSTROŻNIE

Przewód zasilający urządzenia powinien zostać dobrany zgodnie z poniższymi specyfikacjami.

## ! OSTROŻNIE

Pamiętaj żeby przetestować poprawność podłączenia przewodów komunikacji i zasilania przed podaniem zasilania do agregatu

- 1) Jeżeli przewody linii zasilania I komunikacji są zamienione produkt zostanie uszkodzony
- 2) Metoda potwierdzenia prawidłowego podłączenia przewodów
  - : Zmierz rezystancje pomiędzy terminalem L, N używając miernika elektrycznego
    - Normalny poziom rezystancji : 1 M  $\Omega$  lub więcej
    - Niewłaściwa rezystancja: 500k  $\Omega$  lub mniej"

## ! OSTROŻNIE

Po potwierdzeniu powyższych warunków należy przygotować okablowanie w następujący sposób:

- 1) Zawsze pamiętaj o zapewnieniu osobnego zasilania dla klimatyzatora.  
Jeśli chodzi o okablowanie, postępuj zgodnie ze schematem połączeń zamieszczonym wewnątrz pokrywy panelu sterowania.
- 2) Między źródłem zasilania a urządzeniem należy zapewnić wyłącznik automatyczny.
- 3) Śruby mocujące przewody w obudowie mieszczącej instalacje elektryczne mogą się poluzować na skutek drgań, którym podlegało urządzenie podczas transportu. Sprawdź i upewnij się, czy są one wszystkie dobrze dokręcone. (jeśli będą poluzowane, może to doprowadzić do przepalenia przewodów.)
- 4) Sprawdź zgodność ze specyfikacją źródła zasilania
- 5) Sprawdź, czy moc elektryczna jest wystarczająca.
- 6) Upewnij się, że napięcie początkowe utrzymuje się na poziomie powyżej 90% wartości napięcia znamionowego określonego na tabliczce.
- 7) Sprawdź, czy grubość przewodów jest taka sama, jak określono w specyfikacji źródła zasilania. (Zwróć szczególną uwagę na stosunek długości przewodów do ich grubości.)
- 8) Nie instaluj automatycznego wyłącznika w miejscu wilgotnym.  
Obecność wody lub wilgoci może powodować zwarcia.
- 9) Spadki napięcia mogą spowodować następujące problemy.
  - Drgania wyłącznika magnetycznego, uszkodzenie jego punktu styku, usterki bezpiecznika, zakłócenia prawidłowego działania urządzenia chroniącego przed przeciążeniem.
  - Do sprężarki nie jest podawana odpowiednia moc rozruchowa.
- 10) Przed podaniem zasilania upewnij się, że przewody komunikacji i zasilania są podłączone prawidłowo.

## Ustawienia przełączników DIP

### Jednostka wewnętrzna

	Funkcja	Opis	WYŁĄCZONE:	WŁĄCZONE:	Domyślnie
SW1	Komunikacja	Nie dotyczy (domyślnie)	-	-	WYŁ.
SW2	Cykl	Nie dotyczy (domyślnie)	-	-	WYŁ.
SW3	Ust. zależności w sterowaniu grupowym	Wybór główny/podporządkowany	Główny	Podporządkowany	WYŁ.
SW4	Ustawienie styku Dry Contact	Wybór Manualn. lub Autom. uruchomienia przez Dry Contact	Manualne uruchomienie przewodowym/bezprzewodowym sterownikiem	Autom. uruchomienie (powrót do wcześniejszej pracy)	WYŁ.
SW5	Instalacja	Ciągłe działanie wentylatora	Zaniechanie ciągłej pracy	-	WYŁ.
SW6	Powiązanie z grzałką	Nie dotyczy	-	-	WYŁ.
SW7	Powiązanie z centralną ERV	Praca klimt. powiązana z pracą ERV	Brak zależności	Powiązana	WYŁ.
	Wybór nawiewu (Konsola)	Wybór nawiewu górnego+dolnego lub tylko górny	Nawiew góra+dół	Nawiew tylko góra	
	Wybór regionu	Wybór regionu tropikalnego	Model ogólny	Model tropikalny	
SW8	Zarezerwowane	Zapaso	-	-	WYŁ.



### OSTROŻNIE

Dla jednostek serii MULTI V przełączniki DIP 1, 2, 6, 8 muszą być w położeniu WYŁ.

### Jednostka zewnętrzna

Jeżeli produkty spełniają warunki szczególne\* - funkcja "automatycznego adresowania" jednostek wewnętrznych zostanie uruchomiona automatycznie z poprawioną szybkością, przez włączenie przełącznika DIP nr 3 jednostki zewnętrznej oraz reset zasilania.

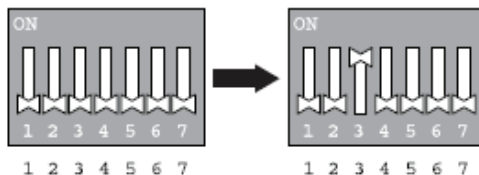
\* Warunki szczególne:

- Wszystkie nazwy jednostek wewnętrznych to modele 4. generacji (ARNU\*\*\*4)..
- Data produkcji agregatu MULTI V - po październik 2013.

Przełącznik DIP 7-segmentowy wyświetlacz



Płytki jednostki zewnętrznej

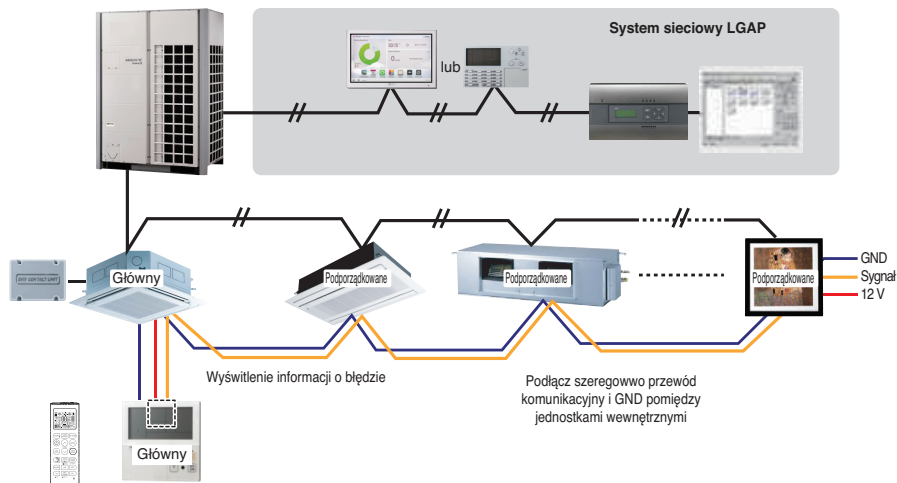


Przełącznik typu DIP jednostki zewnętrznej

## Ustawienie sterowania grupowego

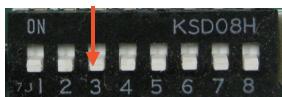
### Sterowanie grupowe - jeden główny sterownik

- 1 przewodowy pilot zdalnego sterowania + standardowe jednostki wewnętrzne

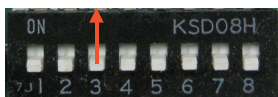


- Przełącznik DIP w obwodzie drukowanym (urządzenia wewnętrzne z kasetą i kanałem)

① Ustawienie główne  
- Nr 3 Wył.



② Ustawienie podporządkowane  
- Nr 3 Wł.



Przełącznik typu DIP jednostki wewnętrznej

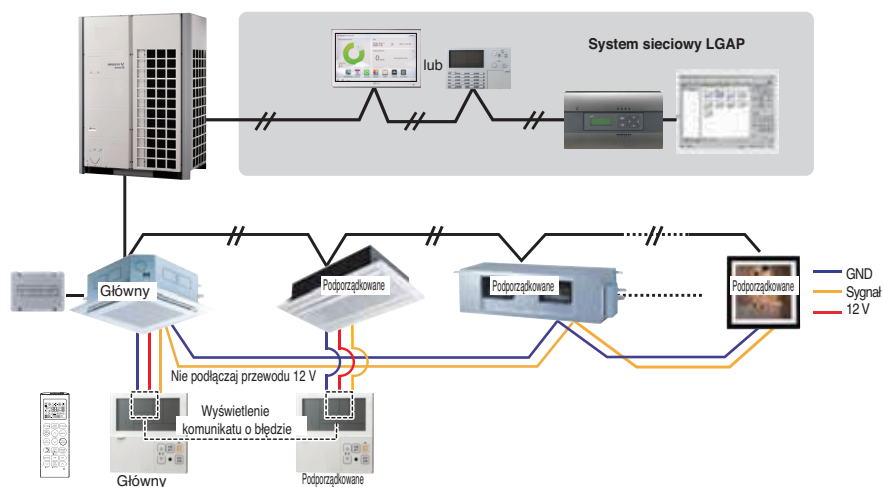
Niektóre produkty nie mają przełącznika typu DIP na płycie. Możliwe jest ustawienie jednostek wewnętrznych na tryb nadrzędny lub podrzędny przy pomocy bezprzewodowego sterownika zdalnego zamiast przełącznika typu DIP. Więcej szczegółów na temat ustawiania patrz instrukcja obsługi bezprzewodowego sterownika zdalnego.

1. Możliwe jest podłączenie maks. 16 urządzeń wewn. do jednego pilota przewodowego. Ustaw tylko jedno urządzenie jako główne, pozostałe jako podrzędne.
2. Możliwe jest podłączenie z każdym typem urządzeń wewnętrznych, z wyłączeniem FAU (str.21).
3. Możliwe jest równoczesne wykorzystanie pilota bezprzewodowego.
4. Możliwe jest równoczesne połączenie ze stykiem bezpotencjałowym i sterownikiem centralnym.
  - Tylko główna jednostka wewnętrzna może rozpoznawać styk bezprądowy i sterownik centralny.
5. W wypadku wystąpienia błędów w jednostce wewnętrznej, kod błędu wyświetla się na pilocie przewodowym.
  - Możliwe jest sterowanie jednostkami wewnętrznymi za wyjątkiem tych z błędami.

- \* Możliwe jest podłączanie urządzeń wewnętrznych od lutego 2009.
- \* W przypadku pominięcia adresowania jednostek jak główna/podporządkowana może dojść do nieprawidłowego działania
- \* W wypadku sterowania grupowego możliwe jest skorzystanie z poniższych funkcji.
  - Włącz-wyłącz i tryb pracy
  - Ustawienie temperatury oraz sprawdzenie temperatury pokojowej
  - Zmiana aktualnego czasu
  - Biegiem wentylatora (Wysoki/Średni/Niski)
  - Ustawienia blokady sterowania
  - Nie jest możliwe używanie niektórych funkcji.

## Sterowanie grupowe 2

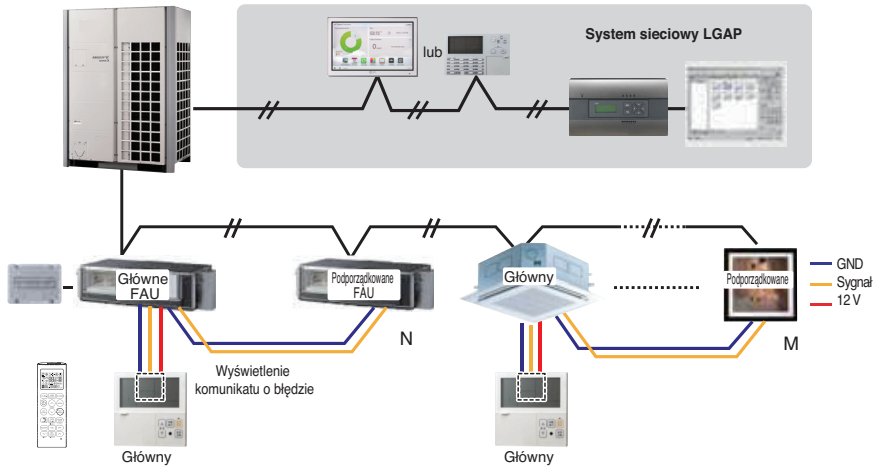
- Zdalny sterownik przewodowy + Standardowe jednostki wewnętrzne



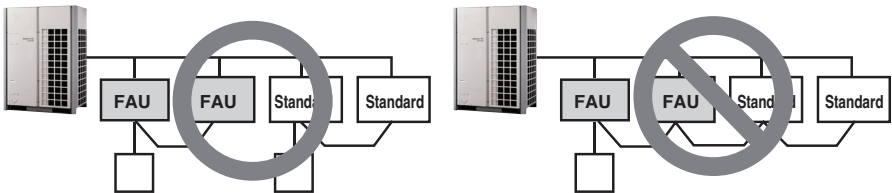
- \* Możliwe jest sterowanie 16 jednostkami wewnętrznymi (maks.) przy użyciu nadrzędnego pilota przewodowego.
- \* Pozostałe warunki są takie same, jak przy sterowaniu Grupą 1.

### Sterowanie grupowe 3

- Połączenie mieszane jednostek wewnętrznych i jednostek kanałowych z funkcją zasysania świeżego powietrza (FAU)



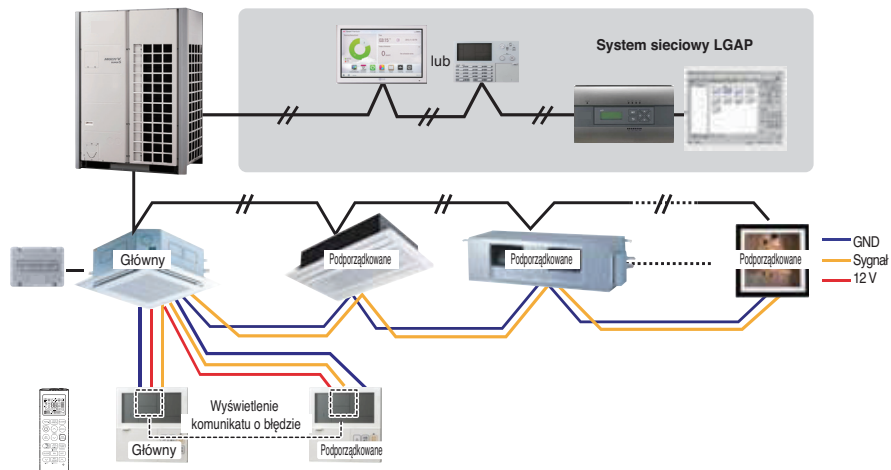
- \* W wypadku podłączania standardowych urządzeń wewnętrznych i FAU, należy rozdzielić sterowanie kanałówek świeżego powietrza i standardowych jednostek klimatyzacyjnych. (to dlatego, że ustawiane temperatury różnią się)
- \* Pozostałe warunki są takie same, jak przy sterowaniu Grupą 1.



- \* FAU: Kanałówka świeżego powietrza
- Standard: Standardowa jednostka wewnętrzna

## 2 Pilot zdalnego sterowania

### ■ 2 Sterowniki przewodowe + 1 jednostka wewnętrzna

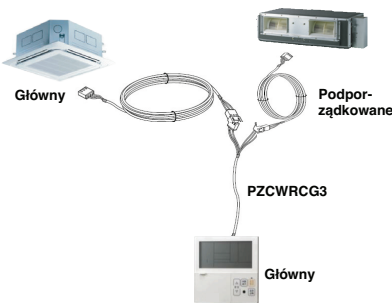
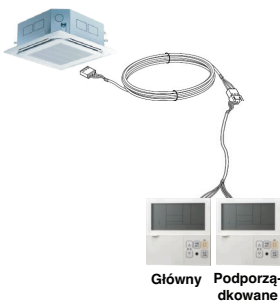


1. Możliwe jest podłączenie dwóch sterowników (maks.) z jedną jednostką wewnętrzną. Ustaw tylko jedną jednostkę wewnętrzną jako główną, pozostałe jako podporządkowane. Ustaw tylko jednego pilota jako głównego, pozostałe jako podporządkowane.
2. Z każdą jednostką wewnętrzną możliwe jest podłączenie dwóch sterowników.
3. Możliwe jest równoczesne wykorzystanie sterownika bezprzewodowego.
4. Możliwe jest równoczesne połączenie ze stykiem bezprądowym (Dry contact) i sterownikiem centralnym.
5. W wypadku wystąpienia błędów w jednostce wewnętrznej, kod błędu wyświetla się na pilocie przewodowym.
6. Nie ma limitów funkcji jednostki wewnętrznej.



## Akcesoria do ustawienia sterowania grupowego

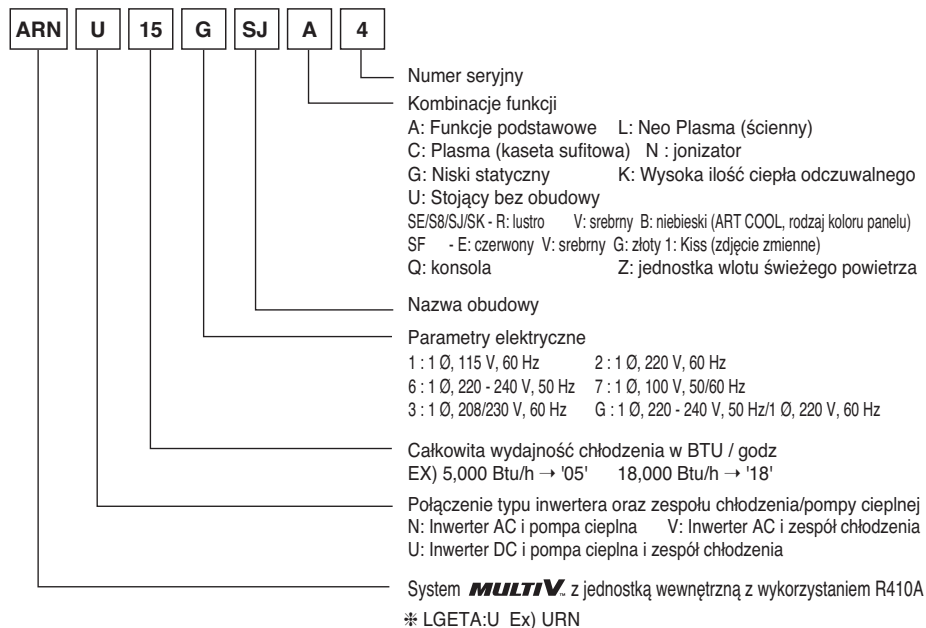
Możliwe jest ustawienie sterowania grupowego przy pomocy poniższych akcesoriów.

2 jednostki wewnętrzne + sterownik przewodowy	1 jednostka wewnętrzna + 2 sterowniki przewodowe
<p>* Do połączenia stosowany jest przewód PZCWRCG3</p>  <p>The diagram illustrates a central indoor unit labeled 'Główny' at the bottom. A cable labeled 'PZCWRCG3' runs from this unit to two separate indoor units at the top, labeled 'Główny' on the left and 'Podporządkowane' on the right.</p>	<p>* Do połączenia stosowany jest przewód PZCWRC2</p>  <p>The diagram illustrates a central indoor unit labeled 'Główny' at the top left. A cable labeled 'PZCWRC2' runs from this unit to two separate remote controllers at the bottom right, labeled 'Główny' and 'Podporządkowane'.</p>

### ! OSTROŻNIE

Zastosować niepalny przewód całkowicie zamknięty w przypadku jeżeli wymaga tego lokalne prawo budowlane Wymaganie użycia kabli plenum.

## Oznaczenie modelu



## Emisja hałasu w powietrzu

Poziom ciśnienia akustycznego (ważony) wg charakterystyki częstotliwościowej A emitowanego przez ten produkt wynosi poniżej 70 dB.

\*\* Poziom hałasu może się różnić w zależności od miejsca montażu.

Podane liczby to poziomy emisji i niekoniecznie oznaczają bezpieczne poziomy pracy. Chociaż istnieje korelacja między poziomami emisji i ekspozycji, to nie można w wiarygodny sposób określić, czy nie są wymagane dodatkowe środki ostrożności. Czynniki, które wpływają na rzeczywisty poziom ekspozycji pracowników obejmują charakterystykę pomieszczenia pracy i inne źródła hałasu, tj. liczba urządzeń i innych sąsiednich procesów oraz długość okresu, w którym operator narażony jest na hałas. Ponadto, dopuszczalny poziom ekspozycji może się różnić w poszczególnych krajach. Informacja ta jednak umożliwi użytkownikowi sprzętu dokonanie lepszej oceny zagrożenia i ryzyka.

## Stężenie ograniczające

Stężenie ograniczające to limit stężenia freonu, przy którym można podjąć natychmiastowe środki nie zagrażające ludzkiemu zdrowiu, gdy czynnik chłodniczy wycieknie do powietrza. W celu ułatwienia obliczeń stężenie ograniczające powinno być opisane w jednostce kg / m<sup>3</sup> (masa freonu na jednostkę objętości powietrza)

**Stężenie ograniczające: 0,44 kg / m<sup>3</sup> (R410A)**

### ■ Obliczanie stężenia czynnika chłodniczego

$$\text{Stężenie czynnika chłodniczego} = \frac{\text{Łączna ilość uzupełnionego czynnika chłodniczego w obiekcie chłodzącym (kg)}}{\text{Pojemność najmniejszego pomieszczenia, w którym zainstalowano urządzenie wewnętrzne (m<sup>3</sup>)}}$$

